

5 de octubre de 2020

Estimada familia:

Espero que usted y sus seres queridos estén bien.

Esta mañana le escribimos para informarle sobre los planes de cerrar el edificio de la escuela de su hijo este miércoles, 7 de octubre, y la transición a la enseñanza y al aprendizaje a distancia. Esto se debe a que la escuela de su hijo está ubicada en uno de los nueve códigos postales en Brooklyn y Queens que han registrado altas tasas de contagio de COVID-19.

Esta tarde, el Estado de Nueva York anunció que los edificios escolares en estos códigos postales cerrarán a partir de mañana martes, 6 de octubre. **Eso significa que, a partir del martes, 6 de octubre, su hijo pasará al aprendizaje completamente a distancia por un período inicial de dos semanas.** Los directivos y maestros de la escuela se comunicarán muy pronto con usted para informar acerca de los próximos pasos.

La Ciudad está tomando estas medidas para contener la propagación del coronavirus en nuestras comunidades. Cuando la tasa de transmisión baje a menos del 3%, la escuela de su hijo podrá reabrir a partir del miércoles, 21 de octubre. Si las tasas de transmisión continúan por encima del 3% en las áreas correspondientes a estos códigos postales, el alcalde ha propuesto mantener las escuelas cerradas y tomar otras precauciones por un período más largo. Seguiremos brindándole información actualizada sobre los detalles clave relacionados con el cierre de los edificios y su eventual reapertura.

Es importante destacar que no hay evidencia de que las escuelas en estos códigos postales hayan registrado un aumento de casos positivos, ni hay indicios de que las mayores tasas de contagio en estos vecindarios estén relacionadas con la apertura de los edificios escolares. El cierre de los edificios escolares es una de las muchas medidas que se están tomando para reducir el contagio en estos códigos postales.

Los nueve códigos postales, que albergan alrededor de 100 edificios escolares del Departamento de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York, son los siguientes:

Vecindario	CÓDIGO POSTAL
Edgemere/Far Rockaway	11691
Borough Park	11219
Gravesend/Homecrest	11223
Midwood	11230
Bensonhurst/Mapleton	11204
Flatlands/Midwood	11210
Gerritsen Beach/Homecrest/ Sheepshead Bay	11229
Kew Gardens	11415
Kew Gardens Hills/Pomonok	11367



Como siempre, sepa que estamos aquí para apoyar a su hijo y a la escuela en esta transición. Tomaremos todas las medidas necesarias para que los maestros puedan enseñar a distancia de forma dinámica y eficaz. Estamos comprometidos con la excelencia académica de su hijo, sin importar dónde estudie.

El alcalde y yo consideramos que la salud y seguridad de su familia, y la de todos en su comunidad escolar, es nuestra máxima prioridad, y hemos prometido que será el factor más importante en todas las medidas que tomemos. Sé que trabajando juntos podemos combatir COVID-19.

Todos nosotros, estemos donde estemos, debemos seguir tomando estas medidas tan importantes para prevenir la propagación del virus. Recuerde cumplir estas cuatro medidas básicas: lavarse las manos, usar mascarilla, mantener 6 pies de distancia de los demás y quedarse en casa si se siente enfermo. Estas son medidas sumamente importantes que debemos tomar todos los días.

Continuaremos comunicando más información sobre esta transición al aprendizaje a distancia. Pase lo que pase, seguiremos apoyando a todos los miembros de la familia del DOE mientras esta crisis de salud pública continúa evolucionando. Si tiene alguna pregunta o inquietud, no dude en comunicarse con la escuela de su hijo.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Richard A. Carranza', written in a cursive style.

Richard A. Carranza
Canciller
Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York